KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 10. april 1986

om anmodninger fra Textil—Imex GmbH, Bremen, om tilbagebetaling af antidumpingtold opkrævet på importen af visse typer bomuldsgarn med oprindelse i Tyrkiet

(86/212/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2176/84 af 23. juli 1984 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab (1), særlig artikel 16, og

ud fra følgende betragtninger:

A. Procedure

1. Den 3. december 1981 indførte Kommissionen ved forordning (EØF) nr. 3453/81 (2) en midlertidig antidumpingtold på 16 % på visse typer bomuldsgarn med oprindelse i Tyrkiet; den 3. april 1982 blev der ved Rådets forordning (EØF) nr. 789/82 (3) indført en endelig antidumpingtold på 12 % på den pågældende vare, og de beløb, for hvilke der var stillet sikkerhed i form af midlertidig told fra den 1. januar 1982 i henhold til forordning (EØF) nr. 3453/81, opkrævedes endeligt med et beløb svarende til den endelige told.

2. Den 30. juli 1982 blev der indgået et arrangement mellem Kommissionen på den ene side og den tyrkiske regering og de tyrkiske tekstileksportørers sammenslutning på den anden side. Ifølge dette arrangement accepterede de tyrkiske myndigheder og eksportører at hæve eksportpriserne for bomuldsgarn til Fællesskabet til et bestemt niveau (i det følgende benævnt »arrangementspriserne«). Arrangementet indeholdt endvidere bestemmelse om periodisk ajourføring af priserne for at tage hensyn til ændringer i priserne på ubearbejdet bomuld i Tyrkiet, som ville have tilsvarende indvirkning på priserne på bomuldsgarn i Tyrkiet. Arrangementspriserne svarede til den normale værdi, der var blevet endeligt fastlagt i forordning (EØF) nr. 789/82, hvorved den endeligt fastlagte dumpingmargen blev udlignet. På grund af dette arrangement blev det besluttet, at det ikke længere var nødvendigt at opkræve antidumpingtold. Den endelige told blev derfor ophævet ved Rådets forordning (EØF) nr. 2306/82 (4). Forordning (EØF) nr. 789/82 var imidlertid fortsat gældende for varer, som allerede var indført i Fællesskabets toldområde, men som endnu ikke var overgået til fri omsætning.

3. I september 1982 indgav Textil—Imex GmbH, Bremen, der importerer bomuldsgarn fra Tyrkiet, flere anmodninger til de tyske myndigheder om tilbagebetaling af i alt ..... (5), som firmaet havde erlagt i form af endelig antidumpingtold på importen af bomuldsgarn fra Tyrkiet. De tyske myndigheder videresendte disse anmodninger til Kommissionen.

4. Disse anmodninger blev gennemgået af Kommissionen, og ansøgeren blev underrettet om de foreløbige resultater af denne undersøgelse og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger hertil. Ansøgeren fremsatte ikke bemærkninger til disse resultater.

5. Kommissionen underrettede medlemsstaterne og afgav udtalelse om sagen. Ingen af medlemsstaterne gjorde indsigelse mod Kommissionens udtalelse.

B. Ansøgerens anbringender

6. Som begrundelse for sine anmodninger anførte ansøgeren, at eksportpriserne for de pågældende varer var lig med eller højere end de i nr. 2 omhandlede arrangementspriser.

C. Formaliteten

7. Anmodningerne kan behandles, da de er i overensstemmelse med de pågældende bestemmelser i Fællesskabets antidumpingforskrifter, navnlig for så vidt angår frister.

(1) EFT nr. L 201 af 30. 7. 1984, s. 1.
(2) EFT nr. L 347 af 3. 12. 1981, s. 19.
(3) EFT nr. L 90 af 3. 4. 1982, s. 1.
(4) EFT nr. L 246 af 21. 8. 1982, s. 14.
(5) I den offentliggjorte udgave af denne beslutning udelades visse af tallene herefter i medfør af bestemmelserne i artikel 8 i Rådets forordning (EØF) nr. 2176/84 om bevarelse af forretningshemmeligheder.

D. Realiteten

8. I sin behandling af spørgsmålet om gyldigheden af ansøgerens anmodninger har Kommissionen anvendt de i nr. 2 omhandlede arrangementspriser som normal værdi. Kommissionen anså det for rimeligt at anvende arrangementspriserne som normal værdi, da disse priser svarede til den normale værdi, der blev fastlagt af Kommissionen i forbindelse med antidumpingundersøgelsen i Tyrkiet, og dermed til de endeligt fastlagte værdier, som de fremgår af forordning (EØF) nr. 789/82. Ansøgeren blev i forbindelse med den foreløbige undersøgelse underrettet om, at Kommissionen agtede at anvende arrangementspriserne som normal værdi, men fremsatte ikke bemærkninger hertil.

9. Det fremgår af en sammenligning af den i nr. 8 nævnte normale værdi med de pågældende eksportpriser, at ansøgerens krav ikke er berettiget —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De af Textil—Imex GmbH, Bremen, i september 1982 indgivne anmodninger om tilbagebetaling afvises.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Textil—Imex GmbH, D-2800 Bremen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. april 1986.

På Kommissionens vegne

Willy DE CLERCQ

Medlem af Kommissionen